

【蹓】 tuà

對應華語	在、住
用例	蹓飯店、蹓佇遮
異用字	帶、滯
用字解析	<p>華語的「在、住」臺灣閩南語說成 tuà，漢字寫成「蹓」，用法如：「物件囵蹓遮就好。」 Mih-kiānn khng tuà tsia tò hó.（東西放在這裡就好。）</p> <p>「阮阿舅較早蹓佇遮。」 Guán a-kū kah tsá tuà tī tsia（我舅舅早先住在這裡。）</p> <p>「蹓」就是 tuà 的本字，依據《集韻》，「蹓」的音讀是「當蓋切」，意思是「踳也，過也」。《史記·平準書》：「留蹓無所食。」《史記集解》引《漢書音義》：「蹓，停也。」所以「蹓」的文讀音是 tài，白讀音是 tuà。意義上也說得通，因為「停」就是不移動，所以可以引申為「在」及「住」。</p> <p>異用字「帶」也有 tài 的文讀音和 tuà 的白讀音，但「帶」是常用字，通常用於表示「攜帶」或「帶狀物」的用法，不適合再用來做為表示「在、住」的 tuà；「滯」也有「停」的意思，但人並不是住在水中，所以「滯」也不是最適宜的用字。相較之下文獻中常用的「蹓」更適合做為 tuà 的用字，所以獲得推薦。</p>



本著作係採用創用 CC「姓名標示-非商業性-禁止改作」2.5 臺灣版授權條款釋出。創用 CC 詳細內容請見：

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/tw/>